

Sonderjylland.

Afsked Veteran. Raadner Asmus Schween i Søjtrup Kirkefob i Anger, der var Veteran fra 1864 paa dansk Side og gjorde Tilbagetoget fra Dannevirke med, er ifl. "Hlsb. W." afgaaet ved Døden.

Asmus Schween deltog i Fægtningerne ved Overfj og i Forbæret af Dybbøl. Her blev han faaret af en Granat, som tillige faarede og drejede en stor Del af den øvrige Besætning i Skansen.

Schween var forholdsvis raff og rigtig indtil det sidste Aar og altid i Virksomhed, til Alder og Sogdom hindrede ham heri. I 1905 og 1915 fejrede han Guld- og Diamantbrølup med sin efterlevende Sustru. Schween modtog den danske Hædersmedalje.

Guldbrølup. Aftægtsmand Jørgen Fogt og Sustru i Broballe paa Hls fejrede ifl. "Smd." deres Guldbrølup forleden, omgivet af Slægt og Børn og Bernebørn. Jørgen Fogt var med i 1864 som en dugtig Soldat.

WARTIME SERVICE OF LUTHERAN CHURCHES.

AN APPRECIATION.

It is most interesting to note, in these days of development along every line of activity, the ever widening sphere of the church as well. No longer is the church content to sit and regard current events with a complacent attitude. No longer is the church content to care for the interests of the parishioners within its own immediate vicinity with only an occasional manifestation of interest in the welfare of those who have been called away from participation in the services of the church to which they are affiliated. The church has found that her young men have been taken away on a mission of sacrifice for the welfare of humanity the like of which has never been witnessed in all history. Then the question arose — "What is the duty of the church in this respect?" In other words, the church was face to face with the new problem of following her sons to the front, in order that the Lutheran teachings might not be effaced from the memories of her sons, whom she had so carefully reared, in the routine camp instruction and, later, the din of battle. This was not all. Not only was the proposition an imperative one, but the essential thing was to get concerted action at the very earliest moment possible. Individual activity could not hope to accomplish much. Cooperation must be sought in order to spread the mission over the entire field — to reach every Lutheran son wherever he might be stationed. This was the prime motive instigating the birth of the National Lutheran Commission for Soldiers' and Sailors' Welfare. It must not be supposed that this gigantic movement did not meet with some opposition. Many thought that the caring for the spiritual welfare of the boys could be left to the Army Chaplains, the Y. M. C. A. and kindred organizations. Fortunately, it did not require much time to quell these opponents. The strongest arguments came from people living near the Cantonnments and from the boys themselves who were in a position to give first hand evidence as proof that the work of caring for the spiritual welfare of the men in the service could not be successfully done by Army Chaplains and the Y. M. C. A. for the very simple reason that the individual demands of the men were too varied. The men demanded the privilege to worship in the service in which they were reared. Hence, the Lutheran Church had to extend its sphere of activity to the Camp and Fort. The success of the movement is already apparent — one has but to call to mind the Chapel at Camp

Dodge, Iowa, as a monument to the Lutheran movement. This is but one example of the work already done — and much more remains to be done. That it will be done no one can doubt when he considers the rapidity and expeditious manner with which this work is being done.

Does the Lutheran soldier and sailor appreciate this work of the Church? Ask any one of them and you will find an unanimous reply that the work is not in vain but is most heartily and sincerely appreciated. The writer can give the unqualified indorsement of the Lutheran boys stationed at the Army Ambulance Service Concentration Camp, Allentown, Pa., and also the same testimony has come to him from boys from twenty or more other camps, as well as men in the Navy and Marine Corps. We do sincerely appreciate every effort expended in our behalf, every dollar contributed to the cause — the greatest and noblest cause the Lutheran Church has ever undertaken — and, last but certainly not least, the prayers of the Lutheran Church for her sons in the service.

Thoughts of dear things left behind come to mind countless times daily, and I can assure you all that thoughts of the Lutheran Church come to mind more frequently than the civilian can imagine — unless he himself has had similar experiences while serving his country. We do think of the church and it is no small feeling of gratitude we experience when we know that the Church thinks of us also. I know that when the later days come and we are permitted to return to our homes we will recall the work done by the Lutheran Church for us while away, and I cannot but think that we will all as a result be better Lutherans. Even though far away we are bound to the Church by ties which are stronger than ever before, in the knowledge that the ties of Christian fellowship have not been severed. As the poet sang:

"Go thou thy way, and I go mine,
Apart — but not afar,
Only a thin veil hangs between
The pathways where we are,
And God keep watch 'tween thee and me

This is my prayer.
He looks thy way — He looketh mine
And keeps us near."

May God's richest blessing rest upon the great work already done and bless all future activity of the Lutheran Church in behalf of the boys at the Front!

Joseph N. Sletten,
Section 444, U. S. A. A. S.
Allentown, Pa.

Do we need it; would we appreciate the contemplated expenditure of \$750,000 that you, everyone of you are going to help raise for us? No doubt, during the course of the week you have been well informed upon the details of collection and of the tentative budget that has been drawn up: Camp pastors, their equipment, assistants and little chapels or community brotherhood houses, all so necessary for the strengthening of our Faith.

I can easily foresee the question that is prevalent in your minds — it was the first thought that came to me. Doesn't the Y. M. C. A. answer all our needs, spiritual and bodily? It satisfies every bodily comfort and human need that we as soldiers can and do expect. It is a consistent and quick homesickness remedy and "blues" chaser. The "Y" affords us amusement, good literature, fellowship, a sort of home, a place to write our letters, stationery, a post office and it gives us an opportunity, an invitation and every reason for living a straight manly life. On Sundays and certain week days it offers informal Christian gatherings; which are frequented only by those, I am sorry to say, who are most im-

mune from an unchurchly life, who would go to church without an invitation or request, who are built upon the rock of Faith and of Christian living. Were we are like that the "Y" perhaps would satisfy our spiritual needs and then the work of our own church would get its impetus only because of the appreciation and home and denominational interest that it would instill in our men. That alone is reason enough for us all to give in abundance of what we have.

But there is still a great reason, one that clinches our argument — the woeful lack of, the pathetic necessity for personal work. There is so much to draw us away from everything that pertains to Church, I am sorry to have to admit it, but we are beginning to scoff at Christianity, the Church, at the Lutheran Church. What can the future have in store for our dear old church, our father's and our own, if the young men are going to be allowed to drift aimlessly, unhindered out of the Church and its interests?

The personnel of the average Army Y. M. C. A. is not large enough nor strong enough to do successful personal work; it calls for a man of power, of influence, of virile character — a spiritual — all of which qualities will be found, I hope, in the Lutheran ministers that will be appointed to undertake this work of conserving the Christian and churchly tendencies of our Lutheran young man.

As one of the very average Lutherans in the service I tell you that the kindly, personal, persistent, pastoral interest of a Lutheran minister always at hand is the only way to keep our Lutheran boys near to God and His church. It is the only answer to the spiritual question of this war that our Church has.

At one of our camps there are 10,000 Lutherans and one pastor and his assistant — appealing to your sense of justice, isn't that a pretty large congregation for two men to handle in a personal way? 10,000 Lutheran boys — two strong ministers of God arrayed against, oh I can't num-

ber the evil influences and, yes, people they have to combat. Are not those pretty big odds? As one of the 170,000 Lutheran boys in the service, I appeal to you from the heart to help to your utmost to give us this assurance of home and church, love and interest; help give us a strong, kindly self-sacrificing pastor and friend, and when we come back the Luth. Church need never fear for she will have her young men to fight "the good fight of faith" — the faith for which our Luther fought and under which we prosper.

Henry Heuer, Jr.,
Section 555, U. S. A. A. S.
Allentown, Pa.

Letter from Corp. O. M. Elvehjem, Co. D., 331 Machine Gun Battalion, Camp Grant.

"Owing to the great amount of trouble and inconvenience caused by wrong or insufficient addresses of the boys in the Training Camps, I have been asked to describe briefly the essentials of a complete address of the men in the army. When one considers that there are thousands of men in each cantonment, and in each division it can readily be understood that letters addressed with only the cantonment or division address, cannot be delivered without a great deal of delay, and that names sent in to camp pastors with similar faulty addresses are almost worthless. Still, addresses of this kind are received every day. Each division is made up of regiments, battalions, and various independent companies. All mail should bear the regiment and the company address. The company is the unit organization, in the cavalry the unit is called the "Troop" in the artillery it is called the "Battery", and in most other branches of service it is called the "Company." The designation for company, troop, or battery should form the first part of the address, comparing in a way with the street number. Next the organization, (regiment or battalion) should be designated, giving the number and the

(Continued on page 8).

Abitteringer.

Til Missionen blandt Soldaterne:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$11906.02
Laurens, R. J., Matth. dansk. luth. Mgh.	16.00
Cedar Falls, Ia., Paul Johnsen og Sustru	5.00
Cedar Falls, Ia., Nazareth Mgh. jør \$166.50 nu	7.50
Des Moines, Ia., Bethesda Mgh. jør \$221 nu	.50
Siour City, Ia., jør \$285.25 nu	8.00
San Francisco, Cal., Ansgar Mgh. jør \$116 nu	20.00
Blair, Rebr., jør \$149 nu	2.00
Winnetoon, Rebr., jør \$56 nu	10.50
Plainview, Rebr., jør \$80 nu	2.00
Chicago, Ill., Siloams Mgh. jør \$245.30 nu	7.20
Tilfammen	\$11984.72

Japanmissionen:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$5469.50
Brush, Colo., Eben Ezer Paastoffer	11.10
Ruffin, Rebr., J. C. Christensen	10.00
Lucf, Wis., St. Peders Mgh.s Paastoffer	8.00
Cedar Falls, Ia., Paul Johnsen og Sustru	5.00
Lucf, Wis., Past. S. B. Bondo	5.00
Scranton, Ia., J. Jacobsen og Børn	5.00
Hampton, Rebr., A. Effildsen	5.00
Gutchinson, Minn., Dansk luth. Kvf.	24.00
Elf Horn, Ia., Jacob Hansen	2.00
Coulter, Ia., Nazareth Mgh. S. S. Offer	10.35
Tilfammen	\$5554.95
Udbetalt til Dato	7861.41
Underfud	\$2306.46

Til en Kirke i Kurume, Japan:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 12	\$5245.61
Winden, Rebr., Alfred Johnsen \$1, M. P. Jensen 50c	1.50
Winnetoon, Rebr., Louis Johnsen, John Jørgensen hv. \$1	2.00
Plainview, Rebr., J. P. Johnsen	1.00
Tilfammen	\$5250.11

Indianermissionen:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$2589.94
Brush, Colo., St. Ansgars Mgh. S. S. Missionsoffer	8.45
Brush, Colo., Eben Ezer Paastoffer	11.10
Ruffin, Rebr., J. C. Christensen	5.00
Lucf, Wis., St. Peders Mgh.s Paastoffer	8.00
Del Rey, Cal., Mrs. Walter Klintob	5.00
Cedar Falls, Ia., Paul Johnsen og Sustru	5.00
Scranton, Ia., J. Jacobsen og Børn	5.00
Elf Horn, Ia., Jacob Hansen	2.00
Falmouth, Me., Emaus Mgh.	17.30
Tilfammen	\$2656.79
Udbetalt til Dato	2542.60
Oversfud	\$114.19

Indremissionen:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$2651.07
Cedar Falls, Ia., Paul Johnsen og Sustru	5.00
Scranton, Ia., J. Jacobsen og Børn	5.00
Elf Horn, Ia., Jacob Hansen	2.00
Tilfammen	2663.07
Udbetalt til Dato	2629.09
Oversfud	\$33.98

Til en Kirke i Sida, Japan.

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$493.49
Ruffin, Rebr., J. C. Christensen	5.00
Del Rey, Cal., en unævnt	5.00
Ferndale, Cal., Mrs. C. Terfelsen	2.00
Cedar Falls, Ia., Paul Johnsen og Sustru	2.00
Tilfammen	\$507.49

Til en Kirke i Vocatello, Idaho.

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$794.05
Portland, Ore., Mrs. M. Smith	1.00
Ruffin, Rebr., J. C. Christensen	5.00
Lucf, Wis., Past. S. B. Bondo	5.00
Caston, Cal., Richard Nielsen	1.00
Tilfammen	\$806.05

Utahmissionen:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$2124.79
Gutchinson, Minn., St. Mortens Mgh. (Alle Mrs.) R. P. Nielsen, Jørgen Jørgensen, Chris Jensen, Andrew Olsen, S. Peterfen, Ewen Andersen, P. V. Nielsen, Andrew Peterfen, Anton Jørgensen, A. P. Miller, S. Knudsen Nels Peterfen, S. Peter, C. Knudsen, A. Peter, S. Hansen, Hans Jørgensen hv. \$1; Knud Rasmussen \$1.50; Wife Taderfen, Jens P. Christensen hv. 50c	19.50
Ruffin, Rebr., J. C. Christensen	5.00
Chicago, Ill., Gethsemane Kvf.	5.00
Lucf, Wis., Bor Frelzers Mgh. (alle Mrs.) Ole Olsen, J. S. Tronborg, S. Morten, S. C. Peterfen, L. P. Nielsen, Ole Peterfen, Jacob Jensen, Detleffen, P. Jensen, M. Lacey, M. Ragh, M. T. Jensen, C. Lacey, C. S. Peterfen, Elov Nielsen, S. W. Bondo hv. \$1; S. C. Jespersen 50c	16.50
Denmark, Wis., (Alle Mrs.) Peter Marfusen, R. P. Larsen, S. P. Jensen, Carl Jensen, Alfred Andersen, William Nielsen, Margrete Thompsen, J. G. Hansen, Alfred Rasmussen, Aec Johnson, C. M. Olsen, A. J. Buckman, J. P. Christensen, Laurence Larsen, August Johnsen, R. J. Rasmussen, S. Christensen, R. P. Peterfen, L. J. Clausen, A. P. Griffen, John Hansen, Ole Hansen, Edwin Larsen, S. P. Andersen, Peter Andersen hv. \$1; Hans Hansen \$2; Andrew Nielsen, R. Larsen, Henry F. Johnsen, Anton Peterfen, Christ Christensen, Hans Johnsen, S. P. Christensen, Walter Jensen hv. 50c; Ed. Nielsen 40c, Wijs Martha Lynnes 50c	31.90
Scranton, Ia., J. Jacobsen og Børn	5.00
Norma, N. Dak., Zion's Mgh. (Alle Mrs.) Anna Moos, Christine Steffens, Steffen Jensen, A. N. Rosendahl, Johannes Jensen, D. S. P. Lund, Marius Peterfen Jens Hansen, Anthon Hansen, hv. \$1; Wijs Minnie Jensen \$1	10.00
Woball, N. Dak., Bethesda Mgh. (Alle Mrs.) Maren Lund, J. P. Larsen, Niels Lund, Carl Brown hv. \$1	4.00
Elf Horn, Ia., Jacob Hansen	2.00
Tilfammen	\$2218.69

Stoleklassen:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$4431.96
Webster Grove, Mo., Theodor Andersen, Mrs. P. Sowe, Margaret Andersen hv. \$1; Regnar Andersen 50c	3.50
Kenmare, N. Dak., Bethania Mgh. Martin Peterfen, S. G. Hansen, S. P. Christensen, Adolf Hansen, Carl J. Hansen hv. \$2; Jacob Peterfen, Adolf Rasmussen hv. \$1; Christ Peterfen 50c; S. Johnsen, J. Jensen, Christ Jensen, Anton Nielsen, Henry Hansen, Ester Peterfen, Rosella Hansen, Helga Jensen, Matt. Hansen, Victor Hansen, Jennie S. Theis, Christ Thies hv. 25c; Bethania Kvf. \$5	20.50
Cedar Falls, Ia., Paul Johnsen og Sustru	3.00
Lucf, Wis., (Uben) Past. S. B. Bondo \$5; Fred Peterfen, John Peterfen, Laura Ragh, Lucy Nielsen, Theodor Ragh; Dan Raffen, Meta Peterfen, Chester Christensen, Alfred Christensen, Jim Jensen, Harold Jespersen, George Olsen, John Hansen, Esther Edling, Paul Astor, en unævnt hv. 50c; The Young Peoples Society \$12	25.00
Denmark, Wis., R. P. Rasmussen, Harvey Larsen, Albert Andersen, Duet Johnsen, Andrew Nielsen, S. J. Hansen, A. P. Griffen, Elmer Hansen, Anton Peterfen, Walter Hansen, Walter C. Jensen hv. \$1; Mrs. R. P. Pedersen, Eddie Nielsen hv. 50c	12.00
Garlan, Ia., Immanuel's Mgh.	25.00
Scranton, Ia., J. Jacobsen og Børn	5.00
Hampton, Rebr., A. Effildsen	10.00
Des Moines, Ia., Bethesda Mgh. Past. A. L. J. Scholm, Emma Hansen, Julius Jørgensen Marie Larsen, Erhard Sørensen, A. Pedersen, Mariane Nielsen, Agnes Fraght, Frands Pedersen, Chr. Wilrief, Mortensen, R. N. Jersild hv. \$1; R. S. Nielsen, S. J. Tingley hv. \$3; Ester S. Maden, Myrtle Jørgensen, Elizabeth Jørgensen, Elna Nielsen, Ida Rose hv. 50c	20.50
Gutchinson, Minn., Dansk luth. Kvf.	24.00
Boston, Mass., Bethania Mgh. Christine Madson, Chr. Nielsen, Carl Sørensen, R. Rasmussen, Margareth Nielsen, Elenora Carlsten P. Christensen, P. Sørensen, W. J. Jensen, Marie Jensen, M. P. William J. Jørgensen, Stephania Nybo, Alfred Rasmussen hv. \$1; L. S. Rør og Sustru, Wijs Anna Griffen, Peter Nielsen, Chr. Nybo hv. \$2; Rifoline Christensen, Hugo Dettener hv. \$1.50, Homo Rør 50c	25.50
Tilfammen	\$4605.96

Endnu for at undgaa et Underfud i denne Kasse behøver vi \$3850.00, dette er begrundet paa en Reparation paa Luther College og fornyelse af Assurance paa samme. Dette har taget \$1024.12; dette bare som en Dplysning. Otto Hansen.

Reformationsgaben:

Jør kvitteret se Abl. Nr. 15	\$72670.00
Lucf, Wis., en unævnt jør \$65 nu	35.00
Tilfammen	\$72705.00

Blair, Rebr., den 11. April, 1918.

Med Tak modtaget! Rasm. f. d. f. dan. ev. luth. Kirke i Am.

Rettelse:

I Nr. 12 af "Kirkebladet" er der kvitteret for 17 Dollars til Utahmissionen fra Cushing, Rebr. Skal være Cushing, Wis.